



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

## **РАЗДЕЛ 1: Идентификация вещества/смеси и фирмы/предприятия**

### **1.1. Идентификация изделия**

AVISTA HYD HLP 68 ZF

### **1.2. Область предназначения и надлежащего использования вещества или смеси и нерекондуемое применение**

#### **Область применения**

Гидравлическое масло

#### **Ограничения по применению**

-----

### **1.3. Подробные данные о поставщике Листа безопасности**

#### **Адрес/Производитель**

AVISTA OIL Deutschland GmbH

Bahnhofstr. 82

31311 Uetze

Номер телефона + 495177 / 85 - 0

Отдел, productmanagement (+49 5177 / 85 - 178 or 171)

предоставляющий

информацию /

Номер телефона

Электронный адрес msds@avista-oil.de

ответственного

составителя

данного паспорта

безопасности

### **1.4. Телефонный номер при неотложных ситуациях**

СHEMTREC: + 1-703-527-3887 (по всему миру, 24 часа в сутки / 7 дней в неделю)

+43 1 3649237 (Austria)

+32 2 808 32 37 (Belgium)

+359 32 570 104 (Bulgaria)

+420 228 880 039 (Czech Republic)

+45 69 91 85 73 (Denmark)

+49 69 643508409 (Germany)

+972 3-763-0639 (Israel)

+371 66 165 504 (Latvia)

+370 5 214 0238 (Lithuania)

+60 3-9212 5794 (Malaysia)

+389 2 551 7456 (Macedonia)

+31 85 888 0596 (The Netherlands)

+48 22 398 80 29 (Poland)

+40 376 300 026 (Romania)

+8 (800) 100-63-46 (Russia)

+46 8 525 034 03 (Sweden)

+386 1 888 80 16 (Slovenia)

+886 2 7741 4207 (Taiwan)

+380 94 710 1374 (Ukraine)

+36 1 808 8425 (Hungary)

## **РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности**

### **2.1. Классификация вещества или смеси**



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

**Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)**

Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)

Aquatic Chronic 3 H412

Обозначение согласно Директиве ЕС №1272/2008

Объяснение сокращений см. в разделе 16.

**2.2. Элементы обозначения****Обозначение согласно Директиве ЕС №1272/2008****Указания об опасности**

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Указания по безопасному обращению**

P273 Не допускать попадания в окружающую среду .

P501 Емкость/содержимое сдать на утилизацию согласно требованиям законодательства.

**Маркировка в соответствии с директивами ЕС 67/548/EWG и 1999/45/EG**

Продукт не требует маркирования об опасности в соответствии директивой ЕС / Уместные народные законы.

**2.3. Другие виды опасности**

Продукт может образовывать на поверхности воды пленку, которая может препятствовать кислородному обмену. См. раздел 11, 12 и 15.

**РАЗДЕЛ 3: Состав/информация о составляющих****3.2. Смеси****Опасные компоненты (Директива ЕС №1272/2008)****2,6-Di-tert-butylphenol**

Номер CAS 128-39-2

Номер EINECS 204-884-0

Регистрационный номер 01-2119490822-33

Концентрация  $\geq$  0,1  $<$  0,25 %

Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315

Aquatic Acute 1 H400

Aquatic Chronic 1 H410

Предельные концентрации (Директива ЕС №1272/2008)

Skin Irrit. 2 H315  $>$  35 %

Aquatic Chronic 1 H410 M = 1

Aquatic Acute 1 H400 M = 1

**C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines**

Номер CAS ---

Номер EINECS 627-034-4

Регистрационный номер 01-2119473797-19

Концентрация  $\geq$  0,025  $<$  0,1 %

Классификация (Регламент ЕС №1272/2008)

Aquatic Acute 1 H400

Aquatic Chronic 1 H410

Asp. Tox. 1 H304

Skin Corr. 1B H314

Acute Tox. 4 H302



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

Eye Dam. 1	H318
STOT SE 3	H335
STOT RE 2	H373

Предельные концентрации (Директива ЕС №1272/2008)

Aquatic Acute 1	H400	M = 10
Aquatic Chronic 1	H410	M = 10

**Другие данные**

Все концентрации указаны в массовых процентах для жидкостей и в объемных процентах для газообразных продуктов. Другие вещества, не классифицированные как опасные, до 100%. Полный текст паспорта безопасности приведен в главе 16 Смеси не подлежат регистрации. Регистрационные номера компонентов этой смеси (при наличии) указаны в пункте 3. Минеральные масла в продукте содержат менее 3% экстракта ДМСО (IP 346).

**РАЗДЕЛ 4: Оказание первой помощи****4.1. Оказание первой помощи****Общие указания**

При продолжительных болях вызвать врача. Снять непосредственно грязную или мокрую одежду, не позволить высохнуть. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание.

**При вдыхании**

Перенести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему покой. В случае симптомов обратиться за медицинской помощью.

**При контакте с кожными покровами**

После контакта с кожей, умыться непосредственно водой и мылом. При продолжительном раздражении кожи обратиться к врачу. Снимите загрязненную одежду и обувь.

**При контакте с глазами**

Раскрыть веки и тщательно промывать глаза водой (15 минут). Обратиться к врачу.

**При проглатывании**

Не вызывать рвоту - опасность аспирации. Немедленно вызвать врача

**Оказывая первую помощь, придерживаться персональных мер защиты**

При оказании первой помощи: Обратите внимание на средства индивидуальной защиты!

**4.2. Наиболее важные острые и замедленные воздействия и симптомы**

До сих пор не известны никакие симптомы.

**4.3. Инструкция по оказанию срочной медицинской помощи и особого ухода****Врачу на заметку / Лечение**

Лечить в зависимости от симптомов

**РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия****5.1. Средства пожаротушения****Подходящие средства пожаротушения**

пена, сухой порошок, Диоксид углерода. струя водной пыли

**Неподходящие огнетушительные средства**

Нераспыленная водная струя

**5.2. Особый риск подвержения опасности, исходящий от вещества или смеси**

В случае пожара могут наблюдаться следующие: Продукты пиролиза; Углеводороды; Диоксид углерода (CO<sub>2</sub>); Окись углерода (CO); Сероводород (H<sub>2</sub>S); Оксиды азота (NO<sub>x</sub>); Окиси фосфора; Дым.



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

### 5.3. Указания по пожаротушению

#### Специальное защитное средство во время пожаротушения

В случае пожара, использовать респиратор с полным оборудованием. Одеть полный защитный комбинезон. Не допускайте попадание потенциально загрязненной воды, в том числе дождевой воды, воды, используемой для тушения пожаров или устранения протечек, в любые водные потоки, канализационные коллекторы и дренажные каналы.

## РАЗДЕЛ 6: Мероприятия при случайной утечке

### 6.1. Меры индивидуальной безопасности, защитные средства и действия при аварии

Обеспечить достаточную вентиляцию. Удалите источники воспламенения и проветрите площадку. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Особая опасность из-за проливания/протекания продукта. Избегайте вдыхать пары этого продукта.

### 6.2. Меры по защите окружающей среды

Не позволить проникнуть в канализацию или водоёмы. Предотвращать расширение мер площади (напр. крепом безопасности или масляным барьером).

### 6.3. Методы и материалы, используемые для ограничения (ликвидации) утечек и для очистки

Поднять адсорбирующим материалом (напр. песок, опилки, универсальное вяжущее вещество, кизельгур). С поднятым материалом обращаться согласно главе "Ликвидация".

### 6.4. Ссылки на другие разделы

Соблюдать предписания безопасности (смотри Разделы 7 и 8)

## РАЗДЕЛ 7: Обращение и складирование

### 7.1. Меры по безопасному обращению

#### Информация о безопасном обращении

Избегать образования масляного тумана. Горячий продукт выделяет горючие пары. Перенести и открыть сосуд осторожно. Избегайте контакта с кожей и глазами.

#### Меры по предупреждению пожара и взрыва

Хранить вдали от источников нагревания и воспламенения. Не курить. Принимать меры предосторожности против статического разряда.

### 7.2. Условия безопасного складирования веществ и смесей, включая несовместимые материалы

#### Рекомендуемая температура хранения

Значение < 50 °C

#### Необходимые условия для зоны хранения и контейнеров

Хранить только в контейнере завода-изготовителя.

#### Совет по обычному хранению

Держать в отдалении от легковоспламеняющихся материалов.

#### Хранение классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

Хранение 10 Легковоспламеняющиеся жидкости  
классифицируется в соответствии с нормой TRGS 510

#### Дополнительная информация по условиям хранения

Хранить емкости плотно закрытыми и в сухом месте. Держать в холодном помещении



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

**7.3. Специфическое использование / заключительное использование**

посмотреть информацию о продукте

**РАЗДЕЛ 8: Ограничение экспозиции/средства индивидуальной защиты****8.1. Контрольные параметры****Компоненты с параметрами контроля на рабочем месте****Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic**

Тип	Ölnebel	
Значение	5	mg/m <sup>3</sup>
Примечание: TWA		

**Другие данные**

Информация о других нормированных показателях отсутствует

**8.2. Ограничение экспозиции****Дополнительная информация о планировке технической установки**

Технические меры по предотвращению взрыва. Организационные меры по предотвращению взрыва. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. Средства индивидуальной защиты следует выбирать в зависимости от концентрации и количества опасного вещества на рабочем месте.

**Технические меры / Гигиенические меры**

Соблюдать обычные меры предосторожности при обращении с химикатами. Раздельное хранение рабочей одежды. Перед перерывом и после работы вымыть руки. Тряпки, загрязнённые продуктом, не ложить в карманах брюк. При работе не разрешается курить, есть или пить.

**Защита дыхательных путей- Заметка**

Не требуется, однако следует избегать вдыхания паров. Если существует вероятность образования тумана или летучих продуктов, необходимо пользоваться сертифицированными респираторами. На короткий период: фильтрующий аппарат, фильтр A/P2

**Защита рук**

Подходят, например, защитные перчатки компании KCL GmbH, 36124 Eichenzell, Германия, телефон +49 (0)6659 87300, эл. почта: vertrieb@kcl.de, со следующей спецификацией (испытание проведено согласно EN374):

Samatril (арт. №: 731; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,33 мм; время разрыва: 480 мин)

Dermatril (арт. №: 740; материал: нитрил; минимальная толщина слоя: 0,11 мм; время разрыва: 30 мин)

Применяемые защитные перчатки должны соответствовать спецификациям Директивы ЕС 89/686/ЕЭС и основанного на ней стандарта EN374. Указанное выше время прорыва основано на лабораторных измерениях KCL согласно EN 374 и действительно только для данного изделия KCL.

Профилактическая защита кожи с помощью защитной кожной мази.

**Защита глаз**

тесноприлегающие защитные очки

**Защита покровов тела**

Химически стойкая рабочая одежда; Противохимическая защитная обувь.

**РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства****9.1. Информация об основных физических и химических свойствах**

<b>Физическое состояние</b>	Жидкость
<b>Цвет</b>	от светложёлтого до коричневатого
<b>Запах</b>	характерный



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

**Точка плавления**

Примечание Не определена

**Температура замерзания**

Примечание Не определена

**Начальная точка кипения и диапазон кипения**

Значение &gt; 320 °C

**Воспламеняемость (твердые вещества, газы)**

Непригодный

**Верхний / нижний пределы воспламеняемости или взрываемости**

Нижний взрывной предел 0,6 %(V)

Верхний взрывной предел 6,5 %(V)

**Температура вспышки**

Значение 240 °C

метод DIN ISO 2592

**Pour Point**

Значение -24 °C

метод DIN/ISO 3016

**Температура воспламенения**

Примечание Не определена

**Температура распада**

Примечание Не определена

**pH-значение**

Примечание Непригодный

**Вязкость****кинематическая**Значение 66,2 mm<sup>2</sup>/s

температуры 40 °C

**кинематическая**Значение 9,1 mm<sup>2</sup>/s

температуры 100 °C

**Растворимость**

Примечание практически нерастворимые

**Коэффициент распределения: н-октанол–вода**

Примечание Не определена

**Давление пара**

Примечание Не определена

**Плотность**Значение 0,865 до 0,875 g/cm<sup>3</sup>

температуры 15 °C

**Плотность пара**

Примечание Не определена

**Характеристики частиц**

Примечание Непригодный

**9.2. Другая информация****Другие данные**

Неизвестны.



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

## **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

### **10.1. Реакционная способность**

При хранении материала или обращении с ним согласно правилам возникновения каких-либо опасных реакций исключено.

### **10.2. Химическая стойкость**

Продукт стабилен при соблюдении рекомендованных условий его хранения и проведения работы с ним (см. раздел 7).

### **10.3. Возможность опасных реакций**

Выделение легковоспламеняемой смеси возможно в воздухе когда подогревается выше температуры вспышки и / или во время.

### **10.4. Условия, которые следует предотвращать**

Окислители

#### **Температура распада**

Примечание

Не определена

### **10.6. Опасные продукты разложения**

См. раздел 5.3.

## **РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**

### **11.1. Информация о токсикологических воздействиях**

#### **Острая оральная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Острая кожная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Острая ингаляционная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Разъедание/раздражение кожи**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

Примечание

Частый упорный контакт с кожей может вызывать раздражение кожи.

#### **Серьезное повреждение/раздражение глаз**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Сенсибилизация**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Мутагенная активность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Репродуктивная токсичность**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

#### **Карценогенность**



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Специфическая системная токсичность на орган-мишень**

Примечание

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**Опасность при аспирации**

На основании имеющихся данных, критерии классификации не соблюдены

**11.2 Информация о других опасностях****Эндокринные разрушающие свойства у человека**

Этот продукт не содержит каких-либо веществ, обладающих эндокринными разрушающими свойствами у человека.

**Другие данные**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

Классификация выполнена по методу расчета, приведенному в Постановлении (EC) № 1272/2008 [CLP].

**РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация****12.1. Токсичность****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату. Оценка смеси была произведена с использованием метода суммирования Регламента CLP (EC) № 1272/2008 и не классифицирована как опасная смесь для окружающей среды.

**12.2. Стабильность и разлагаемость****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**Биологическая разлагаемость**

Примечание

Продукт трудно поддается биораспаду согласно критерием ОЭСР, но вообще-то поддается биораспаду.

**12.3. Биоаккумулятивный потенциал****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**Коэффициент распределения: н-октанол–вода**

Примечание

Не определена

**12.4. Мобильность в почве****Общие указания**

Отсутствуют какие-либо данные, относящиеся к самому препарату.

**12.5. Результаты оценки PBT и vPvB****Оценка разлагаемости и биоаккумулирующего потенциала**

Продукт содержит «PBT» и «vPvB» вещества.

**12.6. Другие неблагоприятные воздействия****Эндокринные разрушающие свойства в окружающей среде**

Продукт не содержит никаких веществ, которые проявляют эндокринные нарушения в нецелевых организмах.

**12.7. Другие неблагоприятные воздействия**





Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

**Дополнительная информация по экологии**

Не выбрасывайте продукт ненадлежащим образом в окружающую среду.

**РАЗДЕЛ 13: Указания по устранению****13.1. Методы обращения с отходами****Остаточные отходы**

Код отходов согласно 13 01 10\* mineral based non-chlorinated hydraulic oils  
"Европейскому каталогу  
отходов" (ЕАК)

Ликвидировать как опасный отход.

Код отходов согласно 13 01 10\* mineral based non-chlorinated hydraulic oils  
"Европейскому каталогу  
отходов" (ЕАК)

Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

**Загрязненная упаковка**

Код отходов согласно 13 01 10\* mineral based non-chlorinated hydraulic oils  
"Европейскому каталогу  
отходов" (ЕАК)

Загрязнённая упаковка может быть заново пущена в оборот.

Код отходов согласно 13 01 10\* mineral based non-chlorinated hydraulic oils  
"Европейскому каталогу  
отходов" (ЕАК)

Упаковка которая не чистая, должно быть ликвидировано как продукт отхода.

**РАЗДЕЛ 14: Информация по транспортировке****Дорожный транспорт ADR/RID**

Продукт не подлежит действию предписаний для наземного транспорта.

**14.1. Номер UN**

UN -

**14.2. Соответствующее название ООН для груза**

-

**14.3. Класс/классы опасности при транспортировке**

Класс

-

**14.4. Группа упаковки**

Группа упаковки

-

**14.5. Опасность для окружающей среды**

-

**Морской транспорт IMDG/GGVSee**

Продукт не подлежит действию предписаний для морского транспорта.

**14.1. Номер UN**

UN -

**14.2. Соответствующее название ООН для груза**

-

**14.3. Класс/классы опасности при транспортировке**

Класс

-

**14.4. Группа упаковки**

Группа упаковки

-

**Воздушный транспорт**

Продукт не подлежит действию предписаний для воздушного транспорта.

**14.1. Номер UN**

UN -



Торговое название: AVISTA HYD HLP 68 ZF

Идентификационный номер вещества

Версия: 6 / RU

Дата Ревизии: 16.12.2022

Замещает вариант: 5 / RU

Дата печатания 23.12.22

**14.2. Соответствующее название ООН для груза**

-

**14.3. Класс/классы опасности при транспортировке**

Класс -

**14.4. Группа упаковки**

Группа упаковки -

**14.5. Опасность для окружающей среды**

-

**Информация для всех видов транспорта****14.6. Особые меры безопасности для потребителя**

Соблюдайте соответствующие правила перевозки

**Дополнительная информация****14.7. Массовая транспортировка согласно приложению II MARPOL 73/78 и предписанию IBC**

нет

**РАЗДЕЛ 15: Информация о предписаниях****15.2. Оценка химической безопасности**

Для этой смеси не была проведена оценка химической безопасности.

**РАЗДЕЛ 16: Другая информация****Паспорта безопасности приведены в главе 3**

H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании.
H314	Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H318	Вызывает серьезные повреждения глаз.
H335	Может вызывать раздражение дыхательных путей.
H373	Может наносить вред органам в результате длительного или многократного воздействия.
H400	Весьма токсично для водных организмов.
H410	Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Категории CLP перечислены в главе 3**

Acute Tox. 4	Острая токсичность, категория 4
Aquatic Acute 1	Опасность (острая) для водной среды, категория 1
Aquatic Chronic 1	Токсичность (хроническая) для водной среды, категория 1
Asp. Tox. 1	Опасность при аспирации, Категория 1
Eye Dam. 1	Серьезное повреждение глаз, категория 1
Skin Corr. 1B	Поражения кожи, категория 1B
Skin Irrit. 2	Раздражения кожи, категория 2
STOT RE 2	Токсическое воздействие на органы (при неоднократном воздействии), категория 2
STOT SE 3	Токсическое воздействие на органы (при разовом воздействии), категория 3

**Дополнительная информация**

Соответствующие изменения по сравнению с предыдущей версией паспорта безопасности обозначены: \*\*\*

Приведенная информация основана на современном уровне наших знаний и практических данных. В "Листе безопасности" изложено описание продукта с точки зрения мер безопасности.

Приведенные данные не являются гарантией свойств вышеупомянутого продукта.